

**Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note**

VAT reg.nr.: DE291636029



FAG Magyarország Ipari Kft Hatar ut 1/D. 4031 Debrecen

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

2 Nota di ricevimento / Receiving Notes		3 Consegna n./ Delivery Note No
6 Trasporto / Freight	7 Consegna / Delivery	21933163
Porto franco/ Free	Porto assegnato/ Not Free	4 Data spedizione/ Shipping Date
Ferrovial/ Rail	Trasportatore/ Carrier	08.07.2022
Trasporto/ Freight	Mezzo vostro/ Other Vehicle	Fattura/Invoice
Espresso/ Express	Mezzo proprio/ Own Vehicle	6 Nr./No.
Incolterms	Articolo	9 Data/Date
DAP MODUGNO		

N. fornitore/ Supplier No.	VAT reg.nr.:
91001509	IT04886850728

11 Ordine d'acquisto n./Purchase Order No.	10 Vostro riferimento / Your Reference	15 Altre informazioni/ Additional Data	12 Nostro reparto/ Our Department	13 Tel.	14 Nr. destinatario/ Receiver No.	16 Nr. d'ordine/ Order No.
550003885401	411		PJSFAH-PLL5 Molnár Ádám	+3652581663	24466	608442104

19 Codice destinazione/ Shipping Code	Optimus '92 Kft Autocarro / Dedicato	20 Porto franco/ Free	X	23/24 Lordo/ Gross	Peso totale/Total Weight
21 Imballaggio/ Packing	2 x 0000SON, 32 x KLT 4314, 2 x TBA-500274	Porto assegnato/ Not Free		Netto/Net	317,6 KG 249,6 KG
25 Indirizzo di destinazione/ Shipping Address	22 Specifica di destinazione/ 12159194		26 Destinazione Receiving Location	14248	
<p>180319999 - 5012079512 288509</p>					

27 Art.	28 Articolo cliente / Receiver Part No.	Descrizione Description / Part No. / Pack	30 Quantità / Quantity	31 ME / Unitaria	Consegna/Delivery Handling Unit
001	9000112973	F-604633.LTR1-H84#S Anello esterno 083465960-4350-10	2496 PZ		21933163/10
		Quantità dichiarata: 2496			
		Quantità effettiva:	117566947		
		Tipo Imballaggio:	117566948		
		Quantità Imballi: 2			
Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No.	Lotto / Batch	Quantità / Quantity	Ursprungsland / Country of origin		
550003885401	0053514506	2.496 PZ	Ungheria	[X] [NO]	
		Data controllo:	12/07/22		
		Firma	[Signature]		

Packing List e dimensioni

No	Packing No.	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Descrizione imballaggio	Kanban No.
1	117566947	124,8 KG	158,8 KG	800x 600x 717 MM	0000SON	
		Articolo	083465960-4350-10	F-604633.LTR1-H84#S		Quantità: 1248 PZ
2	117566948	124,8 KG	158,8 KG	800x 600x 717 MM	0000SON	
		Articolo	083465960-4350-10	F-604633.LTR1-H84#S		Quantità: 1248 PZ

Gestione imballaggi a rendere

2,000	P-26-SGP4 Pallet 800X600X127-FAG-HLZ	050923811-0000	0000SON
32,000	P-14-C4314-1 SLC BL-VDA-400X300X147-PP	002628988-0000	KLT 4314
2,000	P-38-A0806 Lid SW-SG-812X612X53-PP-RG	000984477-0000	TBA-500274

I prodotti non sono classificati con uno specifico numero di classificazione nell'ambito

SCHAEFFLER



**Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note**

FAG Magyarország Ipari Kft Hatar ut 1/D. 4031 Debrecen

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

3 Consegna Nr/
Delivery Note No.

21933163

4 Data spedizione/
Shipping Date

08.07.2022

del controllo sulle esportazioni in base al diritto dell'UE o dello Stato dell'emittente del presente documento, salvo diversa indicazione nella voce specifica.

1 Absender ((Name, Anschrift, Land) Sender (Name, Address, Country) Lieferantennr. Supplier No. 91001509 FAG Magyarország Ipari Kft Hatar ut 1/D. HU-4031 Debrecen		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Page 1 / 1 86778874	
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Consignee (Name, Address, Country) Magna PT S.p.A. V Dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Carrier (Name, Address, Country) Optimus '92 Kft Huszár Gál út 54 HU-4033 Debrecen	
3 Auslieferungsort des Gutes Place designated for delivery of goods Ort/Place Modugno Land/Country Italy 14248		17 Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Successive Carriers (Name, Address, Country) 4P Céglj: J-00184P AGUARDIA 110-2-09	
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Place and Date of Acceptance of Goods Ort/Place Debrecen Land/Country Hungary Datum/Date 08.07.2022		18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Reservations of Carriers	
5 Beigefügte Dokumente Documents Enclosed			

6	7	8	9	10	11	12
Kennzeichen und Nr. Mark and Nos	Anzahl der Packstücke No. of Packages	Art der Verpackung Type of Packaging	Bezeichnung des Gutes Description of Goods	Statistiknummer Statistical Number	Bruttogewicht (kg) Gross Weight (kg)	Volume (m³) Volume (m³)
0012159190	2	0000SON		84822000	479,00	0,688
0012159194	2	0000SON			317,60	0,688
Total:					796,60	1,376

13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sender's Instructions for Customs, etc. PJSFAH-PLL5 Adam Molnar TEL: +3652581663 FAX: +36-52-581-363	19 zu zahlen vom: To Be Paid By: Fracht Transportation Charges Ermäßigungen Reductions Zwischensumme Subtotal Zuschläge Supplement Nebengebühren Additional Fees Sonstiges Others Zu zahlende Gesamt- Total to Pay
--	--

14 Rückerstattung Reimbursement 15 Frachtzahlungsanweisung Payment of Freight Charges DAP MODUGNO	20 Besondere Vereinbarungen Special agreements KUEHNE+NAGEL s.r.l. Via dei Ciclamini 4, 70026 Modugno (BA)
--	---

21 Ausgefertigt in Established in Debrecen am at 08.07.2022	24 Gut empfangen Goods received 12 LUG 2022 Date
--	--

22 FAG Magyarország Ipari Kft Hatar ut 1/D. 4031 Debrecen Unterschrift und Stempel des Absenders Signature and Stamp of Sender	OPTIMUS 92 KFT 4030 Debrecen, Rigó u/4 Cégljv. szám: 09-09-001848 Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature and Stamp of Carrier: 11-45410-2-09	23 Magna PT S.p.A. V Dei Ciclamini 4 70026 Modugno (BA) Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature and Stamp of Consignee verifica su qualità e quantità
--	---	---

25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung Calculation of distance			Paletten-Absender - Paletts Sender			Paletten-Empfänger - Paletts Consignee		
von/from	bis/to	km	Type	Number No	Exchange	Type	Number No	Exchange
			Euro Pallet			Euro Pallet		
			Gitterbox			Gitterbox		
			Single Pallet			Single Pallet		

26 Contract Partner of Carrier 27 Plate Number Kfz PM7-920 Anhänger	28 Net Load In kg	29 Confirmation of Recipient/Date/Signature	30 Confirmation of Driver/Date/Signature
---	--------------------------	--	---